

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung

Holder of the Approval

Novar GmbH

Dieselstraße 2

41469 Neuss

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 204060	11	06.08.2013	05.08.2017

Gegenstand der Anerkennung

Subject of the Approval

Streulichtrauchmelder/

Optical smoke detector scattered light type

O-802371; O-803371

Verwendung

Use

in automatischen Brandmeldeanlagen

in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen

Basis of the Approval

VdS 2344:2005-12

VdS 2504:1996-12

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006

EN 54-17:2005 + AC:2007

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 06.08.2013

Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnummer Approval No.
Streulichtrauchmelder / Optical Smoke Detector Scattered Light Type	O-802371		
Streulichtrauchmelder / Optical Smoke Detector Scattered Light Type	O-802371.F		
Streulichtrauchmelder / Optical Smoke Detector Scattered Light Type	O-802371.NU		
Streulichtrauchmelder / Optical Smoke Detector Scattered Light Type	O-802371.VC0		
Streulichtrauchmelder / Optical Smoke Detector Scattered Light Type	O-802371.VC0.IN		
Streulichtrauchmelder / Optical Smoke Detector Scattered Light Type	O-802371.MAR		
Streulichtrauchmelder / Optical Smoke Detector Scattered Light Type	O-802371.IN		
Streulichtrauchmelder / Optical Smoke Detector Scattered Light Type	O-803371		
Meldersockel Standard / Detector base standard	805590		
Meldersockel Standard / Detector base standard	805590.NU		
Meldersockel Standard / Detector base standard	805590.IN		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Meldersockel mit Relaisausgang / Detector base with relay output	805591		
Meldersockel mit Relaisausgang / Detector base with relay output	805591.NU		
Meldersockel mit Relaisausgang / Detector base with relay output	805591.IN		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte: Test Reports:			
	BMA 03048	16.09.2003	
	BMA 04043	01.06.2004	
	BMA 07027	30.04.2007	
	BMA 10116	23.09.2010	
	BMA 13064	27.06.2013	
	SW-2003234	21.04.2004	
	SW-2003234 (1.Nachtrag)	12.01.2007	
	SW-2008244	26.04.2010	
O-802371, O-803371: Betriebsanleitung / Operating instruction	798930	03.2012	2
Betriebsanleitung / Operating instruction	798930.IN	02.2013	2
Betriebsanleitung / Operating instruction	798930.10	11.2009	2
Betriebsanleitung / Operating instruction	798930.30	04.2005	1
Bedruckung / Printing	7530, Index V	09.12.2010	3
Betriebsanleitung / Operating instruction	798930.50.VC0, Rev. AA	05.2012	2
Bedruckung / Printing	7530	22.12.2010	3
Bedruckung / Printing	7530, Index 01	14.05.2013	1
Bedruckung / Printing	7658, Index J	07.03.2012	1
Bedruckung / Printing	7658, Index 00	20.03.2012	1
Bedruckung / Printing	7658, Index 01	24.06.2013	1
Bedruckung / Printing	7763, Index D	08.07.2010	1
Bedruckung / Printing	7763, Index 00	14.06.2013	1
Bedruckung / Printing	7874, Index 00	14.01.2013	1
Bedruckung / Printing	7841, Index 03	07.03.2013	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Bedruckung / Printing	7902, Index 00	07.06.2013	1
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	734949/15/16 Index H	26.01.2007	2
O-802371:			
Stückliste / Parts List	802371/00 Index 0.2	22.07.2008	1
Stückliste / Parts List	802371.F/00	05.03.2009	1
Stückliste / Parts List	802371.MAR/00	31.07.2008	1
Stückliste / Parts List	802371.VC0/00, Index 0.1	05.03.2009	1
Stückliste / Parts List	779202/00 Index H1	10.06.2008	5
Stromlaufplan / Circuit Diagram	779202/02 Index H1	11.04.2007	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	779202/03 Index H1	11.04.2007	2
Stückliste / Parts List	802371/00, Rev. AA	28.02.2010	1
Stückliste / Parts List	802371.F/00, Rev. AC	10.09.2012	1
Stückliste / Parts List	802371.MAR/00, Rev. AB	10.09.2012	1
Stückliste / Parts List	TLD70012/00, Rev. AB	25.05.2010	1
Stückliste / Parts List	TPD00006/00, Vers. 002	01.01.2007	1
Stückliste / Parts List	X1010702/00, Rev. AC	10.09.2012	4
Stückliste / Parts List	X1010702F/00, Rev. AA	10.09.2012	4
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010702/02	12.01.2009	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010702/03	08.08.2009	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1007002/15/16	08.08.2009	2
O-802371.NU:			
Stückliste / Parts List	802371.NU/00, Rev. AA	10.09.2012	1
Stückliste / Parts List	X1010702NU/00, Rev. AC	10.09.2012	4
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010702NU/02	12.01.2009	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010702NU/03	08.08.2009	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1007002/15/16	08.08.2009	2
O-802371.IN:			
Stückliste / Parts List	802371.IN/00	04.02.2013	1
Stückliste / Parts List	X1010702IN/00, Rev. AA	04.02.2013	4
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010702IN/02, Index 00	29.11.2012	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010702IN/03, Index 00	29.11.2012	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1007002/15/16	08.08.2009	2
O-803371:			
Stückliste / Parts List	803371/00	16.06.2009	1
Stückliste / Parts List	779212/00 Index H	15.01.2009	5
Stromlaufplan / Circuit Diagram	779212/02 Index H	23.04.2008	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	779212/03 Index H	23.04.2008	2
Stückliste / Parts List	803371/00, Rev. AA	06.09.2012	1
Stückliste / Parts List	TLD70012/00, Rev. AB	25.05.2010	1
Stückliste / Parts List	TPD00006/00, Vers. 002	01.01.2007	1
Stückliste / Parts List	X1010712/00, Rev. AA	06.09.2012	4
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010712/02	19.02.2009	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010712/03	19.02.2009	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1007002/15/16	08.08.2009	2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
O-802371.VC0:			
Stückliste / Parts List	802371.VC0/00, Rev. AB	15.11.2012	1
Stückliste / Parts List	X1010932/00, Rev. AA	15.11.2012	5
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010932/02, Index 00	27.09.2011	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010932/03, Index 00	27.09.2011	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1009002/15, Index 00	27.09.2011	1
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1009002/16, Index 10	15.10.2011	1
O-802371.VC0.IN:			
Stückliste / Parts List	802371.VC0.IN/00	04.02.2013	1
Stückliste / Parts List	X1010932IN/00	04.02.2013	5
Stromlaufplan / Circuit Diagram	X1010932IN/02, Index 00	30.11.2012	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	X1010932IN/03, Index 00	30.11.2012	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1009002/15, Index 00	27.09.2011	1
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W1009002/16, Index 10	15.10.2011	1
Mechanik Brandmelder:			
Mechanics fire detector:			
Technische Zeichnung / Technical drawing	744332, Index A	25.04.2003	1
Technische Zeichnung / Technical drawing	744333, Index A	25.04.2003	1
Technische Zeichnung / Technical drawing	744342, Index g	08.08.2008	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technische Zeichnung / Technical drawing	744343.1, Index f	26.01.2006	1
Technische Zeichnung / Technical drawing	744343.2, Index f	26.01.2006	1
Technische Zeichnung / Technical drawing	744344.1,2, Index f	24.11.2005	2
Technische Zeichnung / Technical drawing	744344.4, Index h	16.04.2006	1
Technische Zeichnung / Technical drawing	744345, Index f	15.11.2006	1
Technische Zeichnung / Technical drawing	744346, Index d	29.09.2005	1
Technische Zeichnung / Technical drawing	744375	02.03.2010	1
Technische Zeichnung / Technical drawing	744376	02.03.2010	1
Meldersockel / Detector bases: 805590, 805591			
Betriebsanleitung / Operating instruction	798932	01.2009	2
Betriebsanleitung / Operating instruction	798932.IN	02.2013	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	744341 Index e	03.03.2005	1
Stückliste / Parts List	805590/00	26.07.2004	1
Stückliste / Parts List	805590.IN/00	05.02.2013	1
Stückliste / Parts List	805591/00, Index 0.1	28.01.2009	1
Stückliste / Parts List	805591.NU/00, Revision AA	09.10.2012	1
Stückliste / Parts List	805591.IN/00, Revision AA	05.02.2013	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Stückliste / Parts List	772581/00, Index C	13.08.2008	2
Stromlaufplan / Circuit Diagram	772581/02, Index C	03.01.2006	1
Bestückungsplan / Component Mounting Diagram	772581/03, Index C	03.01.2006	2
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W120000C/15, Index C	03.01.2006	1
Layoutplan / Tracking Layout Diagram	W120000C/16, Index C	03.01.2006	1
Etikett / Label	7527, Index E	18.08.2004	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval [see enclosure 1].

Bei den Meldern Typ O-802371 und O-803371 der Serie IQ8Quad von der Firma Novar GmbH handelt es sich um adressierbare Streulichtrauchmelder für den Betrieb in automatischen Brandmeldeanlagen.

Der Melder Typ O-802371.F ist eine baugleiche Variante für den französischen Markt. Die Ausführungen O-802371.NU, O-802371.IN, O-802371.VC0 und O-802371.VC0.IN sind baugleiche Varianten für die Anwendung in bestimmten Bereichen.

Der Streulichtrauchmelder Typ O-802371 verfügt über eine Kurzschlusstrennfunktion.

Der Streulichtrauchmelder Typ O-803371 ist eine minder bestückte Variante des O-802371, ohne Kurzschlusstrennfunktion.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Spannungsbereich (DC):	6,8 V bis 42,0 V
Nennspannung (DC):	19 V
Ruhestrom (bei 12 V Akku):	0,20 mA bei 27,5 V
	0,28 mA bei 42,0 V

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 204060 vom/ dated 06.08.2013

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Detectors type O-802371 and O-803371 of series IQ8Quad of the company Novar GmbH are addressable optical smoke detectors scattered light type for the use in automatic fire detection systems.

Detector type O-802371.F is an identical constructed version for the French Market. Types O-802371.NU, O-802371.IN, O-802371.VC0 and O-802371.VC0.IN are identical constructed for using in special ranges.

Optical smoke detectors scattered light type O-802371 provides a short circuit isolating function.

Optical smoke detectors scattered light type O-803371 is a less equipped model of type O-802371 without short circuit isolating function.

Technical data (acc. manufacturer's specification):

Range of Voltage (DC):	6.8 to 42.0 V
Nominal Voltage (DC):	19 V
Quiescent Current (at 12 V Akku)	0.20 mA at 27.5 V
	0.28 mA at 42.0 V